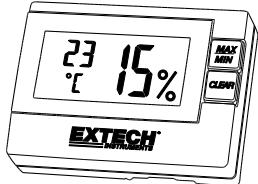


## USER MANUAL



## Hygro-Thermometer - Model RHM16

**Operation**

1. To power the unit, open the rear battery compartment by pushing downward on the battery compartment cover as indicated by the arrow. Remove the battery strip, this will allow the battery to make contact and power the meter.
2. Remove the protective display decal foil.
3. The left display shows the temperature reading and the right display shows the relative humidity %.
4. Displaying maximum (MAX) and minimum (MIN) readings:
  - a. Press the MAX/MIN button, the highest values measured since the last reset will display.
  - b. Press MAX/MIN again to view the minimum readings.
  - c. Press MAX/MIN again to return to the normal mode.
  - d. Press the CLEAR button to reset the MAX/MIN memory.

**Battery Replacement**

1. Open the rear battery compartment by pushing downward on the battery compartment cover as indicated by the arrow.
2. Replace the LR44 or AG13 battery and close compartment.



All EU users are legally bound by the Battery Ordinance to return all used batteries to community collection points or wherever batteries / accumulators are sold!

Battery disposal in household trash or refuse is prohibited! Never dispose of batteries in a fire. Follow the valid legal stipulations in respect of the disposal of the device at the end of its lifecycle

**Specifications**

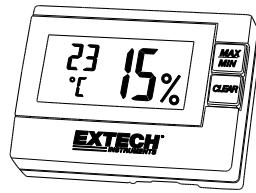
Temperature	Range: -10~60°C
Relative Humidity	Range: 10 ~ 99% RH
Resolution	RH: 1% / Temperature: 1°C
Accuracy	± 1°C from -10~50°C ±5% Relative Humidity from 30~75% RH
Battery	LR44, AG13, or equivalent
Dimensions	50.8 x 38.1 x 16mm (2 x 1.5 x 0.63")
Weight	23g (0.8 oz.)

**Copyright © 2018 FLIR Systems, Inc.**

All rights reserved including the right of reproduction in whole or in part in any form

[www.extech.com](http://www.extech.com)

## BEDIENUNGSANLEITUNG



## Hygro-Thermometer - Modell RHM16

**Bedienung**

1. Um das Gerät mit Strom zu versorgen, öffnen Sie das hintere Batteriefach, indem Sie den Batteriefachdeckel wie durch den Pfeil angezeigt nach unten drücken. Entfernen Sie den Batteriestreifen, damit die Batterie direkt an den Kontakten aufliegt und das Messgerät mit Strom versorgen kann.
2. Entfernen Sie die schützende Displayfolie.
3. Das linke Display zeigt den Temperaturmesswert und das rechte Display die relative Luftfeuchtigkeit in %.
4. Anzeigen der maximalen (MAX) und minimalen (MIN) Messwerte:
  - a. Drücken Sie die MAX-/MIN-Taste zur Anzeige der höchsten Werte, die seit dem letzten Reset gemessen wurden.
  - b. Drücken Sie erneut MAX/MIN, um die geringsten Messwerte anzuzeigen.
  - c. Drücken Sie MAX/MIN erneut, um wieder zum normalen Betriebsmodus zurückzukehren.
  - d. Drücken Sie die CLEAR-Taste, um den MAX-/MIN-Speicher zurückzusetzen.

**Batteriewechsel**

1. Öffnen Sie das hintere Batteriefach, indem Sie den Batteriefachdeckel wie durch den Pfeil angezeigt nach unten drücken.
2. Ersetzen Sie die Batterie LR44 oder AG13 und schließen Sie das Batteriefach.



Alle EU-Nutzer sind durch die Batterieverordnung gesetzlich verpflichtet, leere Batterien bei kommunalen Sammelstellen oder Verkaufsstellen von Batterien/Akkus abzugeben!

Batteriesortung im Haus- oder Sperrmüll ist verboten! Entsorgen Sie Batterien nicht in einem Feuer. Beachten Sie die geltenden gesetzlichen Bestimmungen für die Entsorgung des Gerätes am Ende seines Lebenszyklus

**Technische Daten**

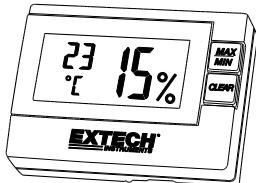
Temperaturbereich:	-10~60°C
Relative Luftfeuchtigkeit:	10~99 % RF
Auflösung RF:	1 % / Temperatur: 1°C
Genaugigkeit	± 1°C von -10~50°C ± 5% relative Luftfeuchtigkeit von 30 ~ 75% RF
Batterie	LR44, AG13, oder gleichwertig
Abmessungen	50,8 x 38,1 x 16 mm (2 x 1,5 x 0,63")
Gewicht	23 g (0,8 oz.)

**Copyright © 2018 FLIR Systems, Inc.**

Alle Rechte, inklusive des Rechts der vollständigen oder teilweisen Vervielfältigung, sind in jeglicher Form vorbehalten

[www.extech.com](http://www.extech.com)

## MANUEL D'UTILISATION



## Hygrothermomètre - Modèle RHM16

**Fonctionnement**

- Pour mettre l'appareil sous tension, ouvrez le compartiment à pile situé au dos de l'appareil en poussant son couvercle vers le bas (dans le sens de la flèche). Retirez la languette de sécurité de la pile, cela permettra à la pile d'être en contact et de mettre l'appareil sous tension.
- Retirez le film de protection de l'écran.
- L'affichage gauche indique la lecture de température et l'affichage droit indique le pourcentage (%) d'humidité relative.
- Affichage des lectures maximales (MAX) et minimales (MIN) :
  - Appuyez sur le bouton MAX/MIN, les valeurs maximales relevées depuis la dernière réinitialisation s'affichent.
  - Appuyez à nouveau sur le bouton MAX/MIN pour visualiser les lectures minimales.
  - Appuyez à nouveau sur MAX/MIN pour revenir au mode de fonctionnement normal.
  - Appuyez sur le bouton CLEAR (Supprimer) pour réinitialiser la mémoire MAX/MIN.

**Remplacement de la pile**

- Ouvrez le compartiment à pile situé au dos de l'appareil en poussant son couvercle vers le bas (dans le sens de la flèche).
- Remplacez la pile LR44 ou AG13, puis refermez le compartiment.



Tous les utilisateurs au sein de l'Union européenne sont légalement tenus de rapporter toutes les piles usagées à des points de collecte de leur localité ou à n'importe quel point de vente de piles !

Il est interdit de jeter cet appareil dans les ordures ménagères ! N'incinérez jamais de piles. Suivez les dispositions légales en vigueur relatives à la mise au rebut de cet appareil à la fin de son cycle de vie.

**Données techniques**

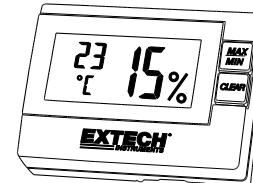
Température	Gamme : -10 à 60 °C
Humidité relative	Gamme : 10 à 99 % d'HR
Résolution	HR : 1 % / Température : 1 °C
Précision	± 1 °C dans la gamme de -10 à 50 °C ± 5 % d'Humidité relative de 30 à 75 % d'HR
Pile	LR44, AG13 ou équivalent
Dimensions	50,8 x 38,1 x 16 mm (2 x 1,5 x 0,63 po)
Poids	23 g (0.8 on.)

**Copyright © 2018 FLIR Systems, Inc.**

Tous droits réservés, y compris la reproduction partielle ou totale sous quelque forme que ce soit

[www.extech.com](http://www.extech.com)

## GUÍA DEL USUARIO



## Higrotermómetro - Modelo RHM16

**Operación**

- Para abastecer energía a la unidad, abra el compartimiento de la batería empujando hacia abajo en la tapa como indica la flecha. Retire la tirilla de la batería para que haga contacto y alimente al medidor.
- Retire el papel calcomanía protector de la pantalla.
- La pantalla izquierda indica la lectura de temperatura y la pantalla derecha muestra el % de humedad relativa.
- Mostrar las lecturas mínima (MIN), y máxima (MAX):
  - Presione el botón MAX/MIN, se mostrarán los valores más altos medidos desde el último reinicio.
  - Presione MAX/MIN para ver la lectura mínima.
  - Presione MAX/MIN para regresar al modo normal.
  - Presione el botón CLEAR para borrar la memoria MAX/MIN.

**Reemplazo de la batería**

- Abra el compartimiento de la batería empujando la tapa hacia abajo como indica la flecha.
- Reemplace la batería LR44 o AG13 y cierre el compartimento.



Todos los usuarios de la UE están legalmente obligados por la ordenanza de baterías a devolver todas las pilas usadas a los puntos de recolección en su comunidad o a cualquier otro lugar donde se venden baterías y acumuladores!

¡Se prohíbe el desecho de baterías en la basura o desperdicio del hogar! Nunca deseche las baterías en el fuego. Cumpla las estipulaciones legales vigentes respecto a la disposición del dispositivo al final de su vida útil.

**Especificaciones**

Escala de temperatura: -10 a 60 °C

Humedad Relativa Escala: 10 a 99% RH

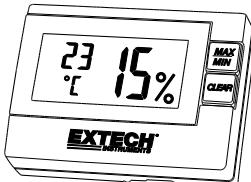
Resolución	HR: 1% / Temperatura: 1 °C
Precisión	± 1 °C de -10 a 50 °C ± 5% de humedad relativa de 30 a 75% de HR
Batería	LR44, AG13, o equivalente
Dimensiones	50,8 x 38,1 x 16mm (2 x 1,5 x 0,63")
Peso	23g (0,8 oz.)

**Copyright © 2018 FLIR Systems, Inc.**

All rights reserved including the right of reproduction in whole or in part in any form

[www.extech.com](http://www.extech.com)

## MANUALE DELL'UTENTE



## Igro-termometro - Modello RHM16

**Funzionamento**

- Per alimentare l'unità, aprire lo scomparto posteriore della batteria spingendo verso il basso sul coperchio del vano batteria come indicato dalla freccia. Rimuovere la striscia della batteria, questo consentirà alla batteria di entrare in contatto e alimentare lo strumento.
- Rimuovere la pellicola adesiva protettiva del display.
- Il display sinistro mostra la lettura della temperatura e il display destro mostra la percentuale di umidità relativa.
- Visualizzazione delle letture massime (MAX) e minime (MIN):
  - Premere il pulsante MAX/MIN per visualizzare i valori più alti misurati dall'ultimo azzeramento.
  - Premere nuovamente MAX/MIN per visualizzare le letture minime.
  - Premere nuovamente MAX/MIN per tornare alla modalità di utilizzo normale.
  - Premere il pulsante CLEAR per ripristinare la memoria MAX/MIN.

**Sostituzione della batteria**

- Aprire lo scomparto posteriore della batteria spingendo verso il basso sul coperchio del vano batteria come indicato dalla freccia.
- Sostituire la batteria LR44 o AG13 e chiudere lo scomparto.



Tutti gli utenti dell'UE sono legalmente vincolati dall'ordinanza sulle batterie a restituire tutte le batterie usate ai punti di raccolta della comunità o ovunque siano venduti batterie o accumulatori.

Lo smaltimento delle batterie nella spazzatura o nei rifiuti domestici è proibito. Non gettare le batterie nel fuoco. Seguire le condizioni legali in vigore per quanto riguarda lo smaltimento del dispositivo alla fine del suo ciclo di vita

**Specifiche**

Range di temperatura: 10~60°C

Intervallo di umidità relativa: 10 ~ 99% RH

Risoluzione RH: 1% / Temperatura: 1°C

Precisione: ± 1°C da -10 a 50°C

± 5% di umidità relativa da 30 a 75% RH

Batteria: LR44, AG13 o equivalente

Dimensioni: 50,8 x 38,1 x 16 mm (2 x 1,5 x 0,63")

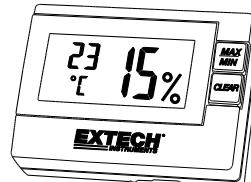
Peso: 23 g (0,8 once)

**Copyright © 2018 FLIR Systems, Inc.**

Tutti i diritti riservati, incluso il diritto di riproduzione integrale o parziale in qualsiasi forma

[www.extech.com](http://www.extech.com)

## MANUAL DO USUÁRIO



## Higrotermômetro - Modelo RHM16

**Operação**

- Para alimentar a unidade, abra o compartimento traseiro da bateria empurrando para baixo a tampa do compartimento da bateria, conforme indicado pela seta. Remova a faixa da bateria, isso permitirá que a bateria faça contato e ligue o medidor.
- Remova a folha de decalque de proteção da tela.
- O mostrador esquerdo mostra a leitura da temperatura e o mostrador direito mostra a % de umidade relativa.
- Exibição de leituras máxima (MAX) e mínima (MIN):
  - Pressione o botão MAX/MIN; os valores mais altos medidos desde a última reinicialização serão exibidos.
  - Pressione MAX/MIN novamente para visualizar as leituras mínimas.
  - Pressione MAX/MIN novamente para retornar ao modo normal.
  - Pressione o botão CLEAR para redefinir a memória MAX/MIN.

**Troca da bateria**

- Abra o compartimento traseiro da bateria empurrando para baixo a tampa do compartimento da bateria, conforme indicado pela seta.
- Substitua a bateria LR44 ou AG13 e feche o compartimento.



Todos os usuários da UE estão legalmente obrigados pela Portaria de Bateria a devolver todas as baterias usadas aos pontos de coleta da comunidade ou onde as baterias/accumulatori são vendidos!

O descarte da bateria em lixo ou resíduo doméstico é proibido! Nunca descarte pilhas no fogo. Siga a regulamentação local de descarte de eletrônicos para descartar o dispositivo ao final de sua vida útil

**Especificações**

Faixa de temperatura: -10 ~ 60° C

Faixa de umidade relativa: 10 ~ 99% RH

Resolução RH: 1% / Temperatura: 1° C

Precisão: ± 1° C de -10 ~ 50° C

Umidade relativa de ± 5% de 30 ~ 75% RH

Bateria: LR44, AG13 ou equivalente

Dimensões: 50,8 x 38,1 x 16 mm (2 x 1,5 x 0,63")

Peso: 23 g (0,8 oz.)

**Copyright © 2018 FLIR Systems, Inc.**

Todos os direitos reservados, inclusive o de reprodução total ou parcial em qualquer forma

[www.extech.com](http://www.extech.com)